



**La Segreteria di Stato
britannica supporta gli esami
inerenti le discipline creative**

Approfondimento sui Class Awards

Risultati degli esami: cosa fare, cosa non fare


Focus on Exams Numero 2 2018

Examinations Department
36 Battersea Square
London SW11 3RA
United Kingdom

Tel: +44 (0)20 7326 8000
Fax: +44 (0)20 7924 2311
E-mail: exams@rad.org.uk

www.royalacademyofdance.org/examinations
www.royalacademyofdance.org
www.radenterprises.co.uk
www.stepintodance.org

  /RoyalAcademyofDance

 /RADheadquarters

 Royal Academy of Dance

Design serie originale: Consider This
Design (Versione inglese): Nandita Dutta
Traduzioni in altre lingue e composizione tipografica:
Capita TI
Stampa: Harlequin Print Group
Foto di copertina: Elliott Franks

Focus on Exams è pubblicato dalla Royal Academy of Dance, ente non profit registrato in Inghilterra e Galles N. 312826 da parte del Gruppo mondiale Royal Academy of Dance. I contatti degli uffici del RAD Group sono reperibili alle pagine 11-13. Numero partita IVA: GB 603 1763 71

ROYAL ACADEMY OF DANCE, RAD e SILVER SWANS sono marchi registrati © della Royal Academy of Dance.

RAD PRE-PRIMARY IN DANCE, RAD PRIMARY IN DANCE, RAD INTERMEDIATE FOUNDATION, RAD INTERMEDIATE, RAD ADVANCED 1, RAD ADVANCED 2, RAD CLASS AWARD, RAD SOLO PERFORMANCE AWARD, CBTS, KARSAVINA SYLLABUS, DANCE TO YOUR OWN TUNE e DISCOVERING REPERTOIRE sono marchi non registrati™ della Royal Academy of Dance. L'uso o l'abuso dei marchi o di qualsiasi altro contenuto della presente pubblicazione, senza la previa autorizzazione scritta da parte della Royal Academy of Dance, è severamente vietato.

I Registered Teachers possono utilizzare un marchio collettivo specifico che garantisce loro riconoscimento: Royal Academy of Dance Registered Teachers®

La riproduzione completa o parziale del presente documento senza il consenso scritto è severamente vietata. La Royal Academy of Dance® è registrata come ente non profit in Inghilterra e Galles N. 312826.

Benvenuti a *Focus on Exams*, la pubblicazione RAD interamente dedicata agli esami.

In questo numero di *Focus on Exams*:

- le nostre notizie e note usuali
- supporto della Secretary of State for Education (Segreteria di Stato per l'Istruzione) britannica per gli esami inerenti le discipline creative
- approfondimento sui Class Awards

Per qualsiasi domanda sugli argomenti del presente numero di *Focus on Exams* o per qualsiasi altro feedback o questione da sottoporre all'Examinations Department, utilizzare l'indirizzo exams@rad.org.uk

Fateci conoscere la vostra esperienza con gli esami tramite il nostro sondaggio on-line all'indirizzo www.surveymonkey.com/r/examsfeedback

Grazie per il vostro continuo supporto agli esami RAD.

Dott. Andrew McBirnie
Director of Examinations



Arrivederci

Per motivi di salute dovuti a un incidente accaduto a poche settimane dall'inizio del suo impegno come Artistic Director della RAD, Paula Hunt ha preso la difficile decisione di dimettersi da questo ruolo dal mese di maggio.

L'impegno di Paula con la RAD come studentessa, insegnante, tutor ed examiner ricopre un'intera vita, ma è soprattutto grazie al suo lavoro stimolante e dedicato nei ruoli di leadership senior con i dipartimenti artistico e degli esami negli ultimi anni che si è guadagnata l'amore e il rispetto dell'intera famiglia RAD in tutto il mondo. L'Examinations Board è particolarmente grata per la sua lungimiranza e il suo supporto nella conduzione del Panel of Examiners, sempre con un mix unico di incisività, trasparenza e umorismo, nonché per il suo ruolo chiave nella creazione dell'attuale insieme di syllabi d'esame della RAD, come Presidente del Panel of Examiners e infine come Head of Syllabus Development dal 2005 al 2017.

Sebbene profondamente dispiaciuti per la sua decisione di dimettersi, il dipartimento degli esami assieme a tutta l'Academy desiderano rivolgere a Paula i migliori auguri per una continua ripresa dall'incidente. Ci auguriamo che in futuro Paula possa continuare a offrire il suo contributo all'Academy, con il suo immenso bagaglio di conoscenze ed esperienze e l'inestimabile apporto che ha dato.



Foto: James Gilbert T/A Photospace

Musica nei Vocational Graded Exams

Si ricorda che tutti i Vocational Graded Examinations devono essere accompagnati dal pianoforte dal vivo (le variazioni vengono eseguite con i brani orchestrali del CD). Il pianista si deve occupare del funzionamento dell'impianto stereo; non è consentito ad altre persone accedere alla stanza in cui si svolgono gli esami per rivestire questo ruolo.

Se il giorno degli esami l'accompagnatore non è in grado di presentarsi per circostanze impreviste, sarà necessario avvisare quanto prima l'ufficio locale. Laddove, in via eccezionale, venga concordato lo svolgimento degli esami, ai richiedenti verrà chiesto di inviare informazioni sulla situazione all'ufficio locale, che provvederà a registrarle.

Biancheria intima negli esami

Le specifiche relative all'uniforme suggeriscono che la biancheria intima non sia visibile, ma non che non debba essere indossata.

Nella creazione della sua direttiva, la RAD mette al primo posto la salvaguardia dei bambini e dei giovani. È estremamente importante che i candidati (e i loro genitori) si sentano a proprio agio e non avvertano alcuna inquietudine rispetto alle richieste degli insegnanti relative alle uniformi.

È importante notare che i candidati non vengono valutati in base all'uniforme che indossano.

Modifiche relative a syllabi e libro della musica

Solo a ricordare che eventuali modifiche apportate alle pubblicazioni relative a syllabi e libro della musica sono riportate all'indirizzo www.rad.org.uk/syllabus-updates

Tasse d'esame

La RAD pubblica una tabella internazionale delle tasse, che copre tutti i paesi in cui opera. Le tasse d'esame sono applicabili nel paese in cui si svolgono gli esami e devono essere corrisposte nella valuta di quel paese, indipendentemente dal paese di residenza dell'insegnante o del candidato.

La procedura potrebbe variare per i paesi seguenti, che devono informarsi rivolgendosi a Joanna Pigeon (International Examinations Officer): Bermuda, Ghana, Giordania, Kuwait, Laos, Libano e Serbia.

Ragionevoli adeguamenti

Un adeguamento ragionevole è una richiesta di adeguamenti o aiuti specifici da attuare per consentire a un candidato di iscriversi e completare un esame, nonostante l'esistenza di un limite come una disabilità o una condizione preesistente. Può essere usato anche per **informare l'examiner** di una data condizione (ad es., uso di un inalatore, braccio o gamba ingessati) o per fornire indicazioni su come adattarsi o relazionarsi con un candidato con specifiche esigenze di comunicazione. Un adeguamento ragionevole non influisce sulla valutazione del candidato o su ciò che ci si aspetta da lui nell'esame.

Le domande di adeguamenti ragionevoli (tramite invio di un apposito modulo ed eventuali prove mediche) devono essere effettuate **prima della data di chiusura** dell'iscrizione agli esami e devono essere inviate al dipartimento degli esami presso le sedi centrali della RAD. Cercheremo di soddisfare le richieste presentate dopo la data specificata, ma non possiamo garantire l'attuazione degli adeguamenti qualora non vi sia tempo a sufficienza. Normalmente, le richieste non verranno accettate se ricevute dal dipartimento degli esami nei due giorni lavorativi precedenti l'esame.

I moduli o le notifiche di una richiesta di adeguamento non devono in alcun caso essere consegnati all'examiner.

Promemoria sull'età minima

I candidati devono avere raggiunto l'età minima indicata entro la data specificata prima di ogni sessione d'esame. Le date reali vengono determinate in base al paese; per ulteriori dettagli, rivolgersi all'ufficio locale.

Gli esami della RAD sono pensati per i candidati di determinate età: il contenuto del syllabus è stato creato attentamente per adattarsi alla progressiva maturità cognitiva richiesta per lo studio dei concetti, i movimenti e le abilità introdotti. Prima dell'introduzione delle modifiche alla direttiva sull'età minima si è sempre di più notato che le età alle quali i candidati venivano iscritti agli esami stavano ostacolando i risultati di conseguimento e riuscita che tutti noi vorremmo vedere.

La RAD supporta gli standard della pratica sicura della danza. Le età minime richieste per l'iscrizione agli esami hanno un impatto sulla formazione preparatoria associata a cui sono sottoposti i candidati con i loro insegnanti, che solitamente può durare un anno o più. Se studenti più giovani partecipano a programmi di studio il cui contenuto non è adatto alla loro fase di sviluppo, in particolare in termini motori, sussiste il rischio di influire negativamente sul loro futuro avanzamento come ballerini.

Una struttura progressiva aiuta gli allievi a perseguire piacere e soddisfazione per tutta la durata del processo di apprendimento. La direttiva sulle età minime promuove l'esplorazione e il consolidamento adatti del lavoro svolto dagli studenti nella fase di sviluppo appropriata e pertanto evita il rischio di scarse prestazioni durante gli esami.

Esame / Livello	Età minima
Pre-Primary in Dance	5
Primary in Dance	6
Grades 1-5	7
Grades 6-8 e Intermediate Foundation	11
Discovering Repertoire Livelli 2, 3 e 4	12
Intermediate	12
Advanced Foundation	13
Advanced 1	14
Advanced 2	15
Solo Seal	15

General Data Protection Regulation (GDPR)

Come tutte le organizzazioni che operano nell'ambito dell'Unione Europea, anche l'Academy è soggetta alle nuove leggi sulla protezione dei dati note come General Data Protection Regulation (GDPR) (Regolamento generale sulla protezione dei dati (RGPD)) ed entrate in vigore a maggio 2018.

Queste normative ci richiedono di implementare nuove procedure e misure di sicurezza in merito alla gestione dei dati degli esami, in particolare rispetto a insegnanti e altre persone che ci forniscono i dati dei candidati (nomi, date di nascita, genere, etnia, informazioni su disabilità, ecc.), inclusa la precedente raccolta di queste informazioni da candidati e genitori. Questo perché, secondo i termini del GDPR, ognuno ha il diritto di sapere come e a quali scopi i propri dati personali vengono utilizzati da qualsiasi organizzazione e la RAD, in qualità di "sovrintendente dei dati", ha l'obbligo di garantire questa conoscenza.

A breve forniremo ulteriori informazioni su questi requisiti, quindi tenete d'occhio ulteriori dettagli.

Supporto della Secretary of State for Education britannica per gli esami inerenti le discipline creative

La RAD ha ottenuto il supporto della Secretary of State for Education (Segreteria di Stato per l'Istruzione) britannica, Rt Hon Damian Hinds MP, riguardo agli studenti che sostengono esami di danza, musica e teatro durante il periodo scolastico. Ci auguriamo che questo supporto possa fornire una guida per gli insegnanti responsabili, informazioni più chiare per i genitori e sostegno e incoraggiamento per gli studenti che desiderano sostenere esami esterni relativi a discipline creative.



Foto: Elliott Franks

Nel 2013 il Department for Education (Dipartimento per l'Istruzione) ha emanato nuove indicazioni per le scuole in Inghilterra, definendo conseguenze più severe per le assenze non autorizzate e affermando che gli insegnanti responsabili devono autorizzare le assenze solo in "circostanze eccezionali". La RAD ha constatato che questa nuova indicazione spesso ha reso difficile per gli insegnanti responsabili autorizzare le assenze per gli esami esterni, poiché non vi sono definizioni chiare in merito a ciò che costituisce tali circostanze. Questo punto è stato portato a dibattito nel parlamento, in particolare a giugno 2016. La trascrizione del dibattito è disponibile al seguente indirizzo: <https://goo.gl/vMfjPg>

A causa del notevole numero di iscrizioni agli esami (circa 60.000 nel Regno Unito ogni anno e quasi un quarto di milione nel mondo), non sempre la RAD è in grado di organizzare gli esami al di fuori dell'orario scolastico. Dato il crescente numero di richieste negate di assenze autorizzate per i candidati agli esami da parte delle scuole in Inghilterra, il Direttore degli esami Andrew McBirnie ha deciso di sottoporre la questione al suo MP (Member of Parliament, membro del parlamento) locale Ed Vaizey, ex ministro della cultura. Il signor Vaizey si è occupato della questione con il Department for Education e il supporto che ne è derivato da parte della Secretary of State rappresenta un fondamentale e ben gradito incoraggiamento per i giovani che sempre più rischiano di essere preclusi dalla possibilità di esibirsi davanti a un examiner e ottenere una qualifica per cui hanno lavorato duro.

La questione è apparsa con notevole risalto sui media nazionali britannici nella settimana prima di Pasqua, in particolare la notizia è stata trasmessa dalla BBC ed è stata pubblicata sul *Daily Telegraph*:

<https://goo.gl/yH4ndz>

<https://goo.gl/Q8SorC>



2017-0057596POSoS

Rt Hon Damian Hinds MP
Secretary of State

Sanctuary Buildings Great Smith Street Westminster London SW1P 3BT
tel: 0370 000 2288 www.education.gov.uk/help/contactus

Rt Hon Ed Vaizey MP
By email: ed.vaizey.mp@parliament.uk

16 January 2018

D. H.

Thank you for your email of 4 December, addressed to the Minister of State for School Standards and enclosing correspondence from your constituent Mr Andrew McBirnie, Director of Examinations at the Royal Academy of Dance, about school absence. I am responding as the Secretary of State for Education and I am sorry for the delay in replying.

Whilst my department wishes to reduce school absence, we recognise that parents may wish for their child to undertake external examinations. We support pupils taking dance, music and drama examinations, which can lead to recognised qualifications and provide personal development opportunities. It is, however, for headteachers to decide whether they allow pupils to attend such examinations if they take place during term time.

We recommend that parents either apply for a leave of absence or ask the school to consider approving such examinations as an educational activity. Our guidance clearly sets out that pupils must only have an authorised leave of absence from school in exceptional circumstances. My department does not explicitly state what constitutes an exceptional circumstance. These decisions are best made by headteachers, who will know their pupils' individual circumstances best. We do expect schools to be sympathetic to such requests, as long as they are satisfied that time away from school will not have a negative effect on a child's education.

Thank you for writing on this important matter.

Tom
Damian

Rt Hon Damian Hinds MP
Secretary of State for Education

Approfondimento sui Class Awards

I Class Awards (Riconoscimenti per la lezione) sono stati aggiunti al portfolio di valutazioni della RAD con l'introduzione dei syllabi di Pre-Primary in Dance e Primary in Dance per la prima volta nel 2009. Da allora sono stati inseriti molti livelli, assieme allo sviluppo continuo di nuovi syllabi. I Class Awards sono attualmente disponibili da Pre-Primary in Dance al Grade 5, nonché per tutti i livelli e le unità della più recente offerta della RAD, il programma Discovering Repertoire.

Mentre l'insegnante conduce il Class Award, un examiner è presente per valutare i candidati. Gli studenti eseguono il syllabus, sebbene sia richiesta soltanto una danza e vi sia una scelta tra alcuni esercizi (i dettagli sono disponibili nel documento Specifications). La valutazione è un'indicazione approssimativa di standard e conseguimento e non uno specifico livello di conseguimento che prevede una suddivisione dettagliata con specifici criteri di assegnazione dei punti, come nel caso degli esami e dei Solo Performance Awards (Riconoscimenti per gli assoli).

Gli insegnanti devono organizzare i candidati in gruppi adatti allo spazio disponibile, in modo da consentire all'examiner di vedere chiaramente tutti i candidati.



Foto: Elliott Franks

La RAD examiner **Olivia Burvenich** offre il suo punto di vista personale sui vantaggi derivanti dall'iscrizione degli studenti ai Class Awards, sia come insegnante che come examiner:

Secondo me, i Class Awards dovrebbero essere visti semplicemente come un altro formato o tipo di esame offerto dalla RAD. Raggiungere un risultato, che sia passare un esame, un Class Award o un'altra valutazione, è pur sempre un conseguimento.

Come insegnante, ho notato che, per la maggior parte del tempo, quello a cui aspirano gli studenti è un senso di appartenenza. Vogliono sentirsi inclusi e amano ricevere dei riconoscimenti, a chi non piace?! I Class Awards sono la prova dell'ideologia che chiunque ami il balletto e la danza dovrebbe essere in grado di essere coinvolto nel sistema di valutazione flessibile sviluppato dalla RAD.

È fondamentale che gli insegnanti spieghino ai genitori la filosofia della RAD: gli esami e le valutazioni hanno lo scopo di incoraggiare e premiare qualsiasi candidato e un'esperienza positiva il giorno della prova è uno dei fattori più importanti.

Indipendentemente dalla loro partecipazione a un Class Award o a un esame, gli studenti indossano tutti la medesima uniforme, portano gli stessi numeri e ognuno ottiene un certificato e una medaglia se supera la prova. La struttura delle valutazioni può essere lievemente diversa, ma alla fine della giornata gli insegnanti vedranno i volti sorridenti di tutti i candidati, perché nessuno ha detto a qualcuno "no, tu non puoi esserne parte".

Come insegnante, adoro il fatto che i Class Awards possano essere usati come trampolino (tra livelli o come introduzione al sistema di esame per gli studenti che non hanno studiato precedentemente i syllabi della RAD) oppure naturalmente hanno motivo di essere perfettamente per quello che sono. Per alcuni candidati, potrebbe essere l'unica reale possibilità di essere coinvolti nelle valutazioni del balletto e ricevere un riconoscimento.

Ho anche trovato molto interessante vedere come ogni singolo candidato gestisce la situazione dell'esame. È straordinario vedere come gli studenti possono essere completamente diversi il giorno dell'esame e nella stanza dell'esame rispetto alle normali lezioni. Alcuni diventano talmente nervosi da non ricordare nulla, allora un piccolo suggerimento dell'insegnante può essere utile. Un Class Award può aiutare a ridurre la pressione esercitata sugli studenti.

Come examiner, è struggente vedere i bambini in difficoltà durante un esame quando non sono pronti o sono troppo nervosi; e in questi casi lo scopo dell'esame è perduto. Parte dello scopo di un esame è godere dell'esperienza e uscire dalla stanza più sicuri di sé!

Di sicuro non ritengo da meno i candidati ai Class Awards. Semplicemente amo vedere studenti ben preparati e felici che danzano al meglio delle loro possibilità, indipendentemente dal tipo di valutazione a cui partecipano.

NB: nella Section 2 dell'attuale documento Specifications è inclusa una suddivisione in gruppi dei candidati errata: Content and markschemes. Nella pagina Specifications del sito Web è stata pubblicata un'errata corrige; questo errore verrà corretto nelle future edizioni del documento Specifications.



Foto: Elliott Franks

Barbara Peters: il candidato più anziano nel Regno Unito

All'età di 80 anni, all'ex RAD examiner Barbara Peters è stato conferito un "merito" per il grade 7. Barbara si è iscritta all'esame nell'inverno 2017, 70 anni dopo avere sostenuto il suo primo esame RAD all'età di 9 anni.

La notizia di Barbara come candidato più anziano nel Regno Unito a sostenere e passare un esame RAD grade 7 si è diffusa nei canali mediatici del Regno Unito e Barbara è apparsa in numerosi notiziari, su quotidiani e social media.

Barbara è diventata RAD examiner nel 1963 ed è andata in pensione dalla commissione nel 2004. Continua a insegnare e, assieme al Panel of Examiners Manager, organizza la riunione annuale degli ex examiner che si tiene presso le sedi centrali della RAD di Londra.

Conversando con i membri del dipartimento degli esami, Barbara ha affermato che ai tempi in cui lei studiava i Grades 6 - 8 non esistevano, poiché sono stati introdotti nel portfolio dei syllabi della RAD negli anni '90. Dopo il suo pensionamento, Barbara ha iniziato a frequentare di nuovo le lezioni "solo per divertimento" e sostenere l'esame è stato naturale. Ha in programma di iscriversi all'esame Grade 8 più avanti quest'anno.

Risultati degli esami: cosa fare, cosa non fare (per insegnanti e in parte per la RAD!)

Con l'uso dei social media che si diffonde sempre di più, è naturale che i candidati che passano gli esami desiderino far sapere on-line i loro risultati ad amici e parenti. Nonostante ciò, gli insegnanti devono essere consapevoli del fatto che il risultato degli esami appartiene al candidato e non a loro! Pertanto, le informazioni specifiche sui risultati e gradi devono essere comunicate in modo confidenziale prima ai candidati, che decideranno se e come diffondere l'informazione. In nessun caso questa informazione deve essere comunicata a qualcuno di diverso e sicuramente non in un forum pubblico o on-line senza il permesso del candidato.

Allo stesso modo, non è mai giustificabile che gli insegnanti tengano per sé le informazioni sui risultati degli esami. Questi dati devono essere sempre comunicati tempestivamente al candidato (o ai suoi genitori), indipendentemente da qualsiasi altra considerazione, inclusi i casi di controversia tra l'insegnante e i genitori. Una volta che l'iscrizione è stata ricevuta e accettata dalla RAD, abbiamo l'obbligo di erogare l'esame al candidato, il quale, una volta sostenuto e superato l'esame, ha il diritto di ricevere la qualifica, senza eccezioni.

Naturalmente ci rendiamo conto che a volte gli studenti lasciano una scuola e le famiglie si trasferiscono senza lasciare il nuovo indirizzo, quindi possono esserci casi in cui nonostante le migliori intenzioni semplicemente non è possibile comunicare i risultati. In questi casi, purché sia stato applicato ogni ragionevole sforzo in tal senso, non possiamo chiedere altro. E naturalmente sappiamo che molte scuole trattengono i risultati fino alle cerimonie di consegna, il che va bene, a condizione che non trascorra troppo tempo tra la ricezione dei risultati e la cerimonia.

Di seguito riportiamo altri punti da tenere a mente, estrapolati dalle nostre regole e normative e la nostra direttiva sulla negligenza:

- non fornire ai candidati informazioni false o fuorvianti sui risultati degli esami

- non fornire documenti che potrebbero essere interpretati come riconoscimenti RAD autentici senza che lo siano
- non modificare, apportare aggiunte o falsificare qualsiasi documentazione relativa agli esami emessa dalla RAD (ad es., aggiungendo adesivi o altri "tocchi personali")
- non tenere prove d'esame o esami "fasulli" nella propria scuola facendo credere a studenti o genitori che si tratta di esami RAD autentici

Sappiamo che insegnanti e candidati apprezzano la velocità di invio dei risultati degli esami, per questo lavoriamo duramente per consegnarli il più rapidamente possibile, ma talvolta, soprattutto nei periodi particolarmente impegnati, semplicemente non è possibile procedere così velocemente come vorremmo. Dobbiamo aspettare che un intero tour d'esame (solitamente 4 settimane) sia terminato e che tutti i risultati vengano inviati dall'examiner prima di poter elaborare e consegnare i risultati. I candidati che hanno sostenuto gli esami il primo giorno del tour dovranno aspettare molto più a lungo rispetto a quelli del 28° giorno.

Quest'anno stiamo lanciando il nostro nuovo sistema IT in tutto il mondo, che alla fine si tradurrà nella possibilità per gli insegnanti di iscrivere i candidati e ricevere i risultati on-line. Poiché stiamo familiarizzando prima internamente con il sistema, ci saranno alcuni lievi ritardi nell'elaborazione dei risultati; in questo periodo di transizione vi chiediamo di essere pazienti e comprensivi.

Infine, gli insegnanti e i candidati di alcuni paesi sapranno che l'anno scorso abbiamo avuto seri problemi con alcune delle società di consegna a cui ci affidiamo. Ne siamo tutti consapevoli e vi assicuriamo che stiamo lavorando sodo con il nostro distributore principale per risolvere questi problemi e trovare delle soluzioni alternative. Vi preghiamo di accettare le nostre più sincere scuse per eventuali risultati consegnati in ritardo.

In memoriam

È con grande dispiacere che annunciamo la scomparsa dell'Examiner del Regno Unito Heulwen (Holly) Price.

Holly è diventata RAD examiner nel 1981 e si è unita al team delle sedi centrali della RAD nel 1989, in seguito ad una grande carriera come insegnante e ballerina. Nel corso degli anni ha ricoperto molti ruoli (tutor, relatrice, examiner, mentore) e naturalmente è stata una collega rispettata e un'amica molto amata. È stata dichiarata Fellow della RAD nel 2016, a riconoscimento del suo enorme contributo all'Academy, i RAD Registered Teachers, gli examiner e gli studenti di tutto il mondo. Sentiremo molto la sua mancanza.

D'accordo con la sua famiglia, la RAD sta definendo una borsa di studio in sua memoria. Il denaro raccolto verrà utilizzato per sostenere quegli aspetti di cui Holly era appassionata: incoraggiare nuovi insegnanti e tirocinanti e supportare i giovani ballerini di talento.

Benvenuti

Siamo lieti di dare il benvenuto a dodici nuovi examiner che hanno completato con successo la formazione e sono entrati a far parte della commissione alla fine dell'anno scorso:

Theresa Brown (Grecia)
Margaret Bull (Regno Unito)
Timothy Clarke (Regno Unito)
Lorna Cook (Regno Unito)
Dana Fry Blanco (Canada)
Charlotte Gillespie (Regno Unito)
Yvonne Henshaw (Italia)
Anabel Ho (Canada)
Elena Koukoli (Grecia)
Roberta McClelland (Regno Unito)
Rivkah Nathan (Israele)
Beverley Spencer (Regno Unito)

Programmi di formazione per examiner

Di recente abbiamo tenuto due nuovi programmi di formazione per examiner a Sydney, Australia, e Johannesburg, Sudafrica.

18 examiner tirocinanti provenienti da 11 paesi sono stati formati dall'Artistic Director Paula Hunt e il Chief Examiner Jennifer Hale. Durante le 3-4 settimane presso le sedi di Sydney e Johannesburg, i tirocinanti hanno effettuato un'analisi pratica dei syllabi della RAD e uno studio approfondito dei criteri di valutazione e la procedura d'esame.

Gli examiner tirocinanti sono attualmente in tour, ciascuno a fianco di un examiner corrente, e dopo il periodo di affiancamento e prova entreranno a far parte della nostra commissione mondiale come rappresentanti in prima linea della RAD.

Un ulteriore programma di formazione è previsto per ottobre/novembre 2018 presso le sedi centrali della RAD a Londra, dove verranno formati 11 nuovi examiner.

Reclutamento futuro

Al momento non è previsto alcun reclutamento di ulteriori examiner dopo questi programmi di formazione.

Eventuali future campagne di reclutamento, inclusi i dettagli sul ruolo di RAD examiner e il processo di presentazione delle domande di partecipazione, saranno pubblicati sulla pagina "Work for us" del sito Web della RAD, tramite le pubblicazioni per i membri e sui siti dei social media della RAD.

Candidati Solo Seal che hanno superato la prova

Il Solo Seal è il più alto livello di esame offerto dalla RAD. Eseguendo da soli tre variazioni e una finale virtuosa (coreografati dal candidato e/o dal loro insegnante), i candidati devono mostrare un elevato livello di padronanza tecnica ed espressiva di fronte a un pubblico. Per superare l'esame, devono ottenere un minimo di 8 punti (su 10) in ogni componente dell'esame. In un anno tipico, non più di 20-30 candidati in tutto il mondo ottengono questo prestigioso risultato.

Congratulazioni a:

Australia

Lucy Angel (ottobre 2017)
 Janae Kerr (agosto 2017)
 My Le (agosto 2017)
 Rose Maloney (agosto 2017)
 Abby Morgan (agosto 2017)
 Sara Ouwendyk (agosto 2017)
 Laura Reuther (ottobre 2017)
 Ada Saysanne (ottobre 2017)
 Tyler Steinbach (agosto 2017)
 Elizabeth Wenta (agosto 2017)
 Benjamin Wilson (ottobre 2017)

Brasile

Anne Jullieth dos Santos Pinheiro (dicembre 2017)

Hong Kong

Chung Man In Natalie (dicembre 2017)
 Lam Hoi Yee (dicembre 2017)

Sudafrica

Caitlin Tanner (agosto 2017)
 Alexandra Van Veijeren (agosto 2017)



Foto: Winkipop Media

Examinations department presso la sede centrale della RAD

A febbraio è tornata con noi dopo il congedo di maternità **Katharine Christopher** (Examinations Business and Customer Services Administrator) e abbiamo salutato e ringraziato di cuore **Harriet Main**, alla quale auguriamo il meglio per il suo futuro.

Questo mese tornano con noi dopo il congedo di maternità **Harriet Grant** (Examinations Operations and Communications Manager) e **Cecilia Matteucci** (Examinations Officer – UK RAV exams). Salutiamo affettuosamente **Kirsty Yeung** e **Carys Barbour**, che hanno abilmente sostituito rispettivamente Harriet e Cecilia in loro assenza.

UK headquarters

Royal Academy of Dance
 Examinations Department
 36 Battersea Square
 London SW11 3RA
 exams@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8000 / f: +44 (0)20 7924 2311
 www.rad.org.uk

Director of Examinations

Andrew McBirnie
 amcbirnie@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8088

Artistic Director

TBC

Chief Examiner

Jennifer Hale
 jhale@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8969

Examinations Results Quality Assurance Manager

Lynne Bradley
 lbradley@rad.org.uk / t: +44 (0)1608 676109

Examinations Business and Customer Service Manager

Antonella Di Franco
 adifranco@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8037

Examinations Operations and Communications Manager

Harriet Grant
 hgrant@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8009

Examinations Results and Certification Manager

Mark Rogers
 mrogers@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8055

Panel of Examiners Manager

Sara-Jane Mulryan
 sjmulryan@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8006

Examinations Officer (London, Middlesex and UK Specials)

Sandra Elphinston
 selphinston@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8056

Examinations Officer (UK RAD Approved Venues)

Cecilia Matteucci
 cmatteucci@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8909

Examinations Officer (International)

Joanna Pigeon
 jpigeon@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8930

Examinations Business and Customer Service Administrator

Katharine Christopher
 kchristopher@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8057

Examinations Operations Administrator

Brenda Strong
 bstrong@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8008

Panel of Examiners Officer

Lillian Doleman
ldoleman@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8058

Examinations Certification Officer

Monica Camara
mcamara@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8050

Examinations Data Processing Supervisory Officer

Andrew Milton
amilton@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8906

Examinations Results Administrator

Lucia Silva
lsilva@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8960

UK regional offices**Scotland**

Regional Manager: **Jennifer MacFarlane**
jmacfarlane@rad.org.uk / t: +44 (0)1314 455 455

Northern England

Regional Manager: **Debbie White**
dwhite@rad.org.uk / t: +44 (0)1325 717 888

Midlands and East of England

Regional Manager: **Léonie Locke**
llocke@rad.org.uk / t: +44 (0)7554 457260

South West England, Wales & Channel Islands

Regional Manager: **Claire Marks**
cmarks@rad.org.uk / t: +44 (0)1984 667533 / m: +44 (0)7554 457258

South East England

Regional Manager: **Sue Morice-Jones**
smorice-jones@rad.org.uk / t: +44 (0)1634 305 573

Northern Ireland

Examinations Area Organiser: **Millicent Brown**
mbrown@rad.org.uk / t: +44 (0)20 7326 8979

International offices**Bermuda, Ghana, Jordan, Kuwait, Laos, Lebanon, Serbia**

(and all other countries not listed below):
Examinations Officer (International): **Joanna Pigeon**
jpigeon@rad.org.uk / +44 (0)20 7326 8930

Australia & Papua New Guinea

Examinations & Training Manager: **Kathryn Hughes**
khughes@rad.org.au / t: +61 2 9380 1908 / f: +61 2 9360 6677
www.rad.org.au

Belgium, the Netherlands, Luxembourg and France

Royal Academy of Dance Asbl
National Director: **Neeltje Holland Van Laarhoven**
nholland@rad.org.uk / t: +31 6 20748924
www.rad.lu

Brazil, Peru, Ecuador, Chile and Venezuela

Royal Academy of Dance Brasil Ltda
National Director: **Maria do Carmo de Kenny**
mckenny@royalacademyofdance.com.br / t/f: +55 19 3892 3985
www.royalacademyofdance.com.br

Canada

Examinations Manager: **Carolyn Jones**
cjones@radcanada.org / t: +1 416 489 2813 ext. 221
info@radcanada.org / t: +1 416 489 2813 / f: +1 416 489 3222
www.radcanada.org

Caribbean (Jamaica, Guadeloupe, Bahamas, Trinidad and Tobago, Barbados, St Lucia, Antigua and Aruba)

National Manager: **Diane Bernard**
dianebernard@rad.org.jm / t/f: +1 876 755 0612

China

Chief Representative RAD China: **Professor Ting Tina Chen**
radchina@hotmail.com / t: 86 21 63463675 / f: 86 21 6513 7188
leeandtina@hotmail.com / t: 86 21 6346 3675
Chief Officer (RAD China): **Miss Judy Gu**
radchina@hotmail.com / t: 86 21 63463675 / f: 86 21 6513 7188
RAD Shanghai (Exams)
Shanghai & Eastern China: **Miss Ying Wang**
w_y_1957@hotmail.com / t: 86 21 62483326
Beijing & North East China: **Miss Lu Sha (Rose) Xu**
609869679@qq.com / t: 86 138 1071 7071
www.rad.cn.com

Cyprus

National Manager: **George Shantos**
info@rad.com.cy / t: +357 99 477 887 / f: +357 24 818 351
www.rad.com.cy

Germany, Austria and Switzerland

Royal Academy of Dance GmbH
National Director: **Horst Vollmer**
Examinations officer: **Markus Thié**
pruefung@royalacademyofdance.de / t: +49 (0)30 39 40 466 60 /
f: +49 (0)30 39 40 466 69
www.royalacademyofdance.de

Greece

The British Council
RAD Representative: **Veta Anastasopoulou**
rad@britishcouncil.gr / t: +30 2103 6923 73 / f: +30 210 363 0332

Hong Kong and Macau

Hong Kong Examinations & Assessment Authority
International and Professional Examinations Division
RAD Representative: **George Pang**
ie7@hkeaa.edu.hk / t: +852 3628-8787/3628-8750 (Direct) /
f: +852 3628 8790

Indonesia

Yayasan Royal Academy of Dance Indonesia
National Director: **Lala Salendu**
radindonesia@cbn.net.id / t: +62 21 75 90 93 63 /
f: +62 21 75 90 93 70

Ireland

Interim examinations contact: **Sue Morice-Jones**
smorice-jones@rad.org.uk / t: +44 (0)1634 305 573

Israel

National Manager: **Gali Zamir**
gali@rad.org.il / t: +972 52 3343838

Italy

Royal Academy of Dance Srl
National Director: **Manuela De Luca**
info@raditaly.it / t: +39 0461 985 055 / f: +39 0461 985 054
www.raditaly.it

Japan

National Director: **Noriko Kobayashi**
radjapan@nifty.com / t: +81 3 3987 3750 / f: +81 3 3987 3649

Malaysia and Brunei

RAD Dancing (Malaysia) SdnBhd
National Director: **Selvee Murugiah**
director@raddancing.com.my / t / f: +6 03 2276 0052

Malta

National Manager: **Sandra Mifsud**
smifsud@rad.org.uk / t: (356) 7993 8584
www.rad.org.mt

Mexico, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Guatemala and Panama

Royal Academy of Dance de Mexico AC
National Director: **Julieta Navarro**
radmexju@prodigy.net.mx / t: +55 5360 2700 / f: +52 55 5373 4069

New Zealand

National Director: **Bronwyn Williams**
info@rad.org.nz / t: +64 4 382 8924
www.rad.org.nz

Norway, Sweden and Denmark

National Manager: **Karina Lund**
klund@royalacademyofdance.no / t: +47 95920812
www.royalacademyofdance.no

Philippines

The British Council
RAD Representative: **Lendl Agassi Concha**
lendl.concha@britishcouncil.org.ph / t: + 632 555 3000
www.britishcouncil.org.ph

Portugal

National Director: **Margarida Sa Fialho**
radportugal@rad.org.pt / t/f: +351 21 383 1849

Singapore

Royal Academy of Dance Singapore
National Director: **Mona Lim**
monalim@rad.sg / t: +65 6762 8993 / f: +65 6762 4031
www.rad.sg

South Africa, Botswana, Kenya, Mauritius, Mozambique, Namibia, Swaziland and Zimbabwe

AEC Tour Co-ordinator: **Lorraine Redmayne**
lredmayne@rad.org.za / t: +27 (0)11 887 0459
RAV Tour Co-ordinator: **Idalina Lume**
ilume@rad.org.za / t: +27 (0)11 887 0459
info@rad.org.za / www.rad.org.za

South Asia (Bangladesh, Bhutan, India, Maldives, Nepal, Pakistan and Sri Lanka)

Royal Academy of Dance, South Asia
National Manager: **Ranmali Mirchandani**
radsouthasia@gmail.com / t: +94 777 349399

South Korea

RAD Representative: **Hyun Joo Ham**
hjham@radkorea.org / t: +82 10 3793 1910
www.radkorea.org

Spain, Andorra and Gibraltar

Royal Academy of Dance SL
National Director: **Maria José Antón**
info@rad.org.es / t: +34 977 34 24 89 / t/f: +34 977 34 19 35
www.rad.org.es

Taiwan

National Manager: **Shu-Yu Lin**
linshuyu82@hotmail.com / t: +886 22 871 5615 / f: +886 22 874 7783
www.rad.org.tw

Thailand

RAD Dancing (Thailand) Co Ltd
National Director: **Glenn van der Hoff**
info@radthailand.org / t: +6653 274841 / m: +668 51564 562
www.radthailand.org

Turkey

The British Council
RAD Representative: **Seda Baykal**
seda.baykal@britishcouncil.org.tr / epe@britishcouncil.org.tr
t: +90 212 355 56 23

United Arab Emirates, Bahrain, Qatar and Oman

The British Council
RAD Representative: **Shabnam Habib**
shabnam.habib@ae.britishcouncil.org / t: + 971 (0)4 3135568 /
f: + 971 (0)4 3370703
www.britishcouncil.ae/en

United States of America

National Director: **Patti Ashby**
info@radusa.org / t: +1 414 747 9060 / f: +1 414 747 9062
www.radusa.org

ROYAL ACADEMY OF
DANCE



CPD Webinars... wherever you are

The RAD has launched a series of bite size webinars that teachers can access from anywhere in the world – a flexible and convenient way to earn your CPD:

- Access when and where it suits you
- Find answers to your questions
- Replay anytime
- Earn 1 hour of CPD

For more information please visit
www.rad.org.uk/cpd-webinars

